Úterý, 15. dubna 2014

P7_TA(2014)0345

Informace v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti ***I

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. dubna 2014 o pozměněném návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o postupu při poskytování informací v oblasti technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (kodifikované znění) (COM(2013)0932 – C7-0006/2014 – 2010/0095(COD))

(Řádný legislativní postup – kodifikace)

(2017/C 443/27)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2010)0179) a na pozměněný návrh (COM(2013)0932),

— s ohledem na čl. 294 odst. 2 a články 114, 337 a 43 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0006/2014),

— s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

— s ohledem na stanoviska Evropského hospodářského a sociálního výboru ([1]),

— s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 20. prosince 1994 o zrychlené pracovní metodě pro úřední kodifikaci právních předpisů ([2]),

— s ohledem na články 86 a 55 jednacího řádu,

— s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti (A7-0247/2014),

A. vzhledem k tomu, že poradní skupina složená z právních služeb Evropského parlamentu, Rady a Komise došla k závěru, že návrh je prostou kodifikací stávajících znění bez jakékoli změny jejich věcného obsahu;

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TC1-COD(2010)0095

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 15. dubna 2014 k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/…/EU o postupu při poskytování informací v oblasti technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 114 , 337 a 43 této smlouvy,

---

([1]) Stanovisko ze dne 14. července 2010 (Úř. věst. C 44, 11.2.2011, s. 142) a stanovisko ze dne 26. února 2014 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

([2]) Úř. věst. C 102, 4.4.1996, s. 2.

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ([1]),

v souladu s řádným legislativním postupem ([2]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ([3]) byla několikrát podstatně změněna ([4]). Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.

(2) Vnitřní trh představuje prostor bez vnitřních hranic, ve kterém je zajištěn volný pohyb zboží, osob, služeb a kapitálu. Zákaz kvantitativních omezení pohybu zboží a zákaz opatření s rovnocenným účinkem je jednou ze základních zásad Unie.

(3) V zájmu hladkého fungování vnitřního trhu by měla být zajištěna co možná největší transparentnost národních iniciativ při zavádění technických předpisů.

(4) Překážky obchodu, které vyplývají z technických předpisů týkajících se výrobků, jsou přípustné jen tehdy, jsou-li nezbytné ke splnění základních požadavků a je-li jejich cílem veřejný zájem, jehož jsou hlavní zárukou.

(5) Je nezbytně nutné, aby Komise měla před přijetím technických předpisů k dispozici potřebné informace. V důsledku toho musí členské státy, které mají usnadňovat práci Komise při plnění jejích úkolů podle čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU), oznamovat Komisi své návrhy v oblasti technických předpisů.

(6) Všechny členské státy musí být informovány o technických předpisech připravovaných kterýmkoli jiným členským státem.

(7) Cílem vnitřního trhu je vytvořit prostředí vedoucí ke konkurenceschopnosti podniků. Zvyšování informovanosti je jedním ze způsobů, jak pomoci podnikům lépe využívat výhod vlastních tomuto trhu. Je tedy nezbytné umožnit hospodářským subjektům posoudit dopad vnitrostátních technických předpisů navrhovaných jinými členskými státy pravidelným zveřejňováním názvů oznámených návrhů a opatřeními týkajícími se důvěrnosti těchto návrhů.

(8) V zájmu právní jistoty je vhodné, aby členské státy veřejně oznamovaly přijetí vnitrostátního technického předpisu v souladu s pravidly stanovenými touto směrnicí.

(9) Jedná-li se o technické předpisy pro dané výrobky, zahrnují opatření navržená pro zajištění řádného fungování trhu nebo jeho trvalého rozvoje větší transparentnost vnitrostátních záměrů a rozšíření kritérií a podmínek pro posuzování možného vlivu navrhovaných předpisů na trh.

(10) Je nezbytné posuzovat všechny požadavky kladené na výrobek a zvažovat vývoj vnitrostátní praxe v oblasti právní úpravy týkající se výrobků.

(11) Požadavky na spotřební cyklus výrobku po jeho uvedení na trh jiné než technické specifikace mají vliv na volný pohyb tohoto výrobku nebo brání řádnému fungování vnitřního trhu.

([1]) Stanovisko ze dne 14. července 2010 (Úř. věst. C 44, 11.2.2011, s. 142) a stanovisko ze dne 26. února 2014 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

([2]) Postoj Evropského parlamentu ze dne 15. dubna 2014.

([3]) Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37).

([4]) Viz příloha III část A.

(12) Je nezbytné vysvětlit pojem technického předpisu *de facto*. Zejména předpisy, v nichž orgán veřejné moci odkazuje na technické specifikace nebo jiné požadavky nebo vyzývá k jejich dodržování, a předpisy vztahující se na výrobky, s nimiž je orgán veřejné moci ve veřejném zájmu spjat, vedou ve svém důsledku k větší závaznosti těchto požadavků nebo specifikací, než by tomu jinak bylo na základě jejich vlastního původu.

(13) Komise a členské státy musí mít navíc dostatek času pro navržení změn předpokládaného opatření, aby byly odstraněny nebo zmenšeny jakékoli překážky, které by toto opatření mohlo vytvořit volnému pohybu zboží.

(14) Dotyčný členský stát musí při formulování konečného znění předpokládaného opatření brát tyto pozměňovací návrhy v úvahu.

(15) Vnitřní trh předpokládá, že zejména tam, kde členské státy nemohou zavést zásadu vzájemného uznávání, Komise přijímá nebo navrhuje přijetí závazných předpisů. Bylo stanoveno zvláštní období pro dočasné pozastavení prací, které brání tomu, aby zavedení vnitrostátních opatření neohrozilo přijetí závazných předpisů Evropským parlamentem a Radou nebo Komisí v téže oblasti.

(16) V obou výše uvedených případech musí dotyčný členský stát v souladu s obecnými povinnostmi stanovenými v čl. 4 odst. 3 SEU odložit zavedení předpokládaného opatření o dobu postačující ke společnému přezkoumání navrhovaných změn nebo k vypracování návrhu právního předpisu nebo přijetí závazného předpisu Komise.

(17) V zájmu snazšího přijímání opatření Evropským parlamentem a Radou by se členské státy měly zdržet přijímání technických předpisů poté, co Rada zaujme v prvním čtení postoj k návrhu Komise pro příslušné odvětví.

(18) Je nezbytné ustavit stálý výbor, jehož členy jmenují členské státy a jehož úkolem je napomáhat Komisi v jejím úsilí snižovat všechny nepříznivé dopady na volný pohyb zboží.

(19) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení ve vnitrostátním právu směrnic uvedených v příloze III části B,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Pro účely této směrnice se rozumí:

a) „výrobkem“ každý průmyslově vyrobený výrobek a každý zemědělský produkt včetně produktů rybolovu;

b) „službou“ jakákoli služba informační společnosti, tj. každá služba poskytovaná zpravidla za úplatu, na dálku, elektronicky a na individuální žádost příjemce služeb;

pro účely této definice se rozumí:

i) „službou poskytovanou na dálku“ služba poskytovaná bez současné přítomnosti stran,

ii) „službou poskytovanou elektronicky“ služba odeslaná z výchozího místa a přijatá v místě jejího určení prostřednictvím elektronického zařízení pro zpracování a uchovávání dat (včetně digitální komprese) a jako celek odeslaná, přenesená nebo přijatá drátově, rádiově, opticky nebo jinými elektromagnetickými prostředky,

iii) „službou na individuální žádost příjemce služeb“ služba poskytovaná přenosem dat na individuální žádost;

příklady služeb, které nejsou zahrnuty do této definice, jsou uvedeny v příloze I;

c) „technickou specifikací“ specifikace obsažená v dokumentu, který stanoví požadované charakteristiky výrobku jako jsou úrovně jakosti, ukazatele vlastností, bezpečnost nebo rozměry, včetně požadavků na výrobek, jako jsou obchodní název, terminologie, symboly, zkoušení a zkušební metody, balení, označování výrobků nebo jejich opatřování štítkem s jmenovitými údaji a postupy posuzování shody;

výraz „technická specifikace“ zahrnuje rovněž výrobní metody a postupy používané v souvislosti se zemědělskými produkty podle čl. 38 odst. 1 druhý pododstavec SFEU, s výrobky určenými pro lidskou spotřebu a pro spotřebu zvířat a v souvislosti s léčivými přípravky podle článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ([1]), jakož i výrobní metody a postupy týkající se jiných výrobků, mají-li vliv na jejich charakteristiky;

d) „jiným požadavkem“ požadavek jiný než technická specifikace kladený na výrobek zejména z důvodu ochrany spotřebitelů nebo životního prostředí, který má vliv na jeho spotřební cyklus po jeho uvedení na trh, jako jsou podmínky použití, recyklace, opětovného používání nebo zneškodňování, pokud tyto podmínky mohou významně ovlivnit složení nebo charakter výrobku nebo jeho uvedení na trh;

e) „předpisem pro služby“ požadavek obecného charakteru týkající se přístupu ke službám a jejich poskytování ve smyslu bodu b), zejména ustanovení týkající se poskytovatele služeb, služeb samotných a příjemce služeb, s výjimkou předpisů, které se nezaměřují specificky na služby definované ve výše uvedeném bodu;

pro účely této definice:

i) se předpis považuje za zaměřený výhradně na služby informační společnosti tehdy, je-li s ohledem na jeho odůvodnění a jeho znění konkrétním záměrem a cílem všech nebo některých jeho ustanovení regulovat tyto služby přímo a cíleně,

ii) předpis se nepovažuje za zaměřený specificky na služby informační společnosti, působí-li na tyto služby pouze nepřímo nebo náhodně;

f) „technickým předpisem“ technické specifikace a jiné požadavky nebo předpisy pro služby včetně příslušných správních předpisů, jejichž dodržování je při uvedení na trh, při poskytování služby, při usazování poskytovatele služeb nebo při používání v členském státě nebo na jeho větší části závazné de iure nebo de facto, jakož i právní a správní předpisy členských států zakazující výrobu, dovoz, prodej nebo používání určitého výrobku nebo zakazující poskytování nebo využívání určité služby nebo usazování poskytovatele služeb s výjimkou předpisů stanovených v článku 7.

Technické předpisy *de facto* zahrnují:

i) právní nebo správní předpisy členského státu, které odkazují na technické specifikace nebo jiné požadavky nebo profesní pravidla nebo pravidla správné praxe, které samy obsahují odkaz na technické specifikace nebo na jiné požadavky nebo na předpisy pro služby, přičemž soulad s nimi předpokládá shodu s povinnostmi uloženými uvedenými právními nebo správními předpisy,

ii) dobrovolné dohody, v nichž je smluvní stranou orgán veřejné moci a které ve veřejném zájmu stanoví shodu s technickými specifikacemi nebo s jinými požadavky nebo s předpisy pro služby s výjimkou specifikací pro nabídková řízení při zadávání veřejných zakázek,

iii) technické specifikace nebo jiné požadavky nebo předpisy pro služby, které souvisejí s daňovými nebo finančními opatřeními ovlivňujícími spotřebu výrobků nebo služeb tím, že vyzývají ke shodě s těmito technickými specifikacemi nebo jinými požadavky nebo předpisy pro služby; to však neplatí pro technické specifikace nebo jiné požadavky nebo předpisy pro služby, které se týkají národních systémů sociálního zabezpečení.

Jedná se o technické předpisy přijaté orgány, které členské státy jmenovaly a které jsou uvedeny v seznamu vypracovaném a případně aktualizovaném Komisí v rámci výboru uvedeného v článku 2.

Stejný postup se použije pro změnu tohoto seznamu;

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67).

g) „návrhem technického předpisu“ znění technické specifikace nebo jiného požadavku nebo předpisu pro služby včetně správních předpisů, které je vypracováno se záměrem vydat tuto specifikaci nebo ji v konečném stadiu vydat jako technický předpis, které je ve stadiu přípravy, kdy ještě mohou být provedeny zásadní změny.

2. Tato směrnice se nevztahuje na:

a) služby rozhlasového vysílání;

b) služby televizního vysílání uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. e) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ([1]).

3. Tato směrnice se nevztahuje na předpisy týkající se záležitostí upravených právními předpisy Unie v oblasti telekomunikačních služeb uvedených ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ([2]).

4. Tato směrnice se nevztahuje na předpisy týkající se záležitostí upravených právními předpisy Unie v oblasti finančních služeb, které jsou uvedeny ne zcela vyčerpávajícím způsobem v příloze II této směrnice.

5. S výjimkou čl. 5 odst. 3 se tato směrnice nevztahuje na předpisy vydané regulovanými trhy nebo pro ně ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ([3]) nebo jinými trhy nebo orgány provádějícími na těchto trzích clearingové nebo zúčtovací operace nebo na předpisy vydané pro tyto orgány.

6. Tato směrnice se nevztahuje na opatření, která členské státy považují podle Smluv za nezbytná pro ochranu osob, zejména pracovníků, při používání výrobků, pokud tato opatření nemají na výrobky vliv.

Článek 2

Zřizuje se stálý výbor složený ze zástupců jmenovaných členskými státy, kteří si mohou přizvat ke spolupráci odborníky nebo poradce; výboru předsedá zástupce Komise.

Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 3

1. Výbor se schází nejméně dvakrát ročně.

Výbor se schází ve zvláštním složení za účelem přezkoumání otázek týkajících se služeb informační společnosti.

2. Komise předkládá výboru zprávu o zavádění a používání postupů uvedených v této směrnici a návrhy na odstranění existujících nebo pravděpodobných překážek obchodu.

3. Výbor se vyjádří ke sdělením a návrhům uvedeným v odstavci 2 a v této souvislosti může Komisi navrhovat zejména, aby:

a) zajistila, aby dotyčné členské státy tam, kde to bude nezbytné k zamezení vzniku překážek obchodu, rozhodli nejprve mezi sebou o vhodných opatřeních;

b) přijala všechna vhodná opatření;

c) určila oblasti, v nichž je nezbytné provést harmonizaci, a popřípadě přijala odpovídající opatření k provedení harmonizace v daném odvětví.

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33).

([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/39/ES ze dne 21. dubna 2004 o trzích finančních nástrojů, o změně směrnice Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení směrnice Rady 93/22/EHS (Úř. věst. L 145, 30.4.2004, s. 1).

4. Komise musí konzultovat s výborem:

a) při výběru konkrétního systému výměny informací podle této směrnice a při jakékoli jeho změně;

b) při ověřování fungování systému podle této směrnice.

5. Komise může konzultovat s výborem každý jí předložený předběžný návrh technického předpisu.

6. Výboru může být na žádost jeho předsedy nebo na žádost členského státu předložena jakákoli otázka týkající se provádění této směrnice.

7. Jednání výboru a jemu předkládané informace jsou důvěrné.

Výbor a národní orgány však mohou za účelem získání odborného stanoviska a při dodržení nezbytných bezpečnostních opatření konzultovat fyzické nebo právnické osoby včetně osob ze soukromého sektoru.

8. V souvislosti s předpisy pro služby může Komise a výbor konzultovat fyzické nebo právnické osoby z průmyslu nebo z akademického prostředí, případně zastupitelské orgány, schopné vypracovat odborné stanovisko o sociálních a společenských cílech a důsledcích jakéhokoli návrhu předpisu pro služby a vzít v úvahu jejich stanovisko, je-li od nich vyžádáno.

Článek 4

Členské státy v souladu s čl. 5 odst. 1 oznámí Komisi veškeré žádosti podané normalizačním institucím týkající se vypracování technických specifikací nebo normy pro určité výrobky za účelem přijetí technického předpisu pro tyto výrobky, jako jsou návrhy technických předpisů, a uvedou důvody pro jejich přijetí.

Článek 5

1. S výhradou článku 7, členské státy sdělí neprodleně Komisi každý návrh technického předpisu s výjimkou případu, kdy takový předpis pouze přejímá úplné znění mezinárodní nebo evropské normy a kdy postačí informace o dotyčné normě; členské státy současně Komisi sdělí důvody, pro které je nezbytné takový technický předpis přijmout, pokud již nebyly uvedeny v samotném návrhu.

Je-li to vhodné a nebylo-li tak již učiněno s předchozím sdělením, oznámí současně členské státy znění základních právních nebo správních předpisů, které jsou zásadně a přímo dotčeny, pokud je znalost těchto znění nezbytná pro posouzení účinků navrhovaného technického předpisu.

Členské státy musí v souladu s podmínkami uvedenými v prvním a druhém pododstavci tohoto odstavce znovu sdělit návrh technického předpisu, provedou-li v něm změny, které zásadně změní oblast jeho působnosti, zkrátí původně předpokládanou dobu jeho zavedení, doplní specifikace nebo požadavky nebo zpřísní požadavky.

Aniž jsou dotčena ustanovení hlavy VIII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ([1]) , zejména tam, kde se návrh snaží omezit uvedení chemické látky, přípravku nebo výrobku na trh nebo jejich používání z důvodu ochrany veřejného zdraví, ochranu spotřebitele a životního prostředí, předají členské státy rovněž buď přehled všech příslušných údajů o příslušné látce, přípravku nebo výrobku a o známých a dostupných náhražkách, nebo odkazy na ně, jsou-li takové údaje dostupné, a sdělí předpokládané účinky opatření na veřejné zdraví a ochranu spotřebitele a životního prostředí společně s analýzou rizik provedenou odpovídajícím způsobem v souladu se zásadami stanovenými v příslušné části oddílu II.3 přílohy XV nařízení (ES) č. 1907/2006.

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Komise neprodleně oznámí ostatním členským státům návrh a všechny dokumenty, které jí byly předány. Komise rovněž může tento návrh předložit výboru uvedenému v článku 2, a popřípadě výboru odpovědnému za danou oblast, aby se k němu vyjádřily.

U technických specifikací nebo jiných požadavků nebo předpisů pro služby uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. f) druhém pododstavci bodu iii) se podrobné připomínky nebo stanoviska Komise nebo členských států mohou týkat pouze toho hlediska opatření, které může bránit obchodu nebo v případě předpisů pro služby volnému pohybu služeb nebo svobodě usazování poskytovatelů služeb, nikoli jeho hlediska daňového nebo finančního.

2. Komise a členské státy mohou členskému státu, který předložil návrh technického předpisu, předat připomínky, které tento členský stát vezme v co největší míře v úvahu při následné přípravě technického předpisu.

3. Členské státy neprodleně sdělí konečné znění technického předpisu Komisi.

4. Informace poskytnuté podle tohoto článku nejsou považovány za důvěrné, pokud o to oznamující členský stát výslovně nepožádá. Každá taková žádost musí být odůvodněna.

Byla-li přijata nezbytná ochranná opatření, mohou si výbor uvedený v článku 2 a národní správní orgány v podobných případech vyžádat znalecký posudek od fyzických nebo právnických osob činných v soukromém sektoru.

5. Jsou-li navrhované technické předpisy součástí opatření, jejichž sdělení Komisi ve stadiu návrhu vyžaduje jiný závazný akt Unie, mohou členské státy provést sdělení v souladu s odstavcem 1 této směrnice podle tohoto jiného právního předpisu, pokud výslovně uvedou, že uvedené sdělení je rovněž sdělením pro účely této směrnice.

Nečinnost Komise ve věci návrhu technického předpisu podle této směrnice nemá vliv na žádné rozhodnutí, které by mohlo být přijato podle jiných právních předpisů Unie.

Článek 6

1. Členské státy odloží přijetí návrhu technického předpisu o tři měsíce ode dne, kdy Komise obdrží sdělení podle čl. 5 odst. 1.

2. Členské státy odloží:

— o čtyři měsíce přijetí návrhu technického předpisu, který má formu dobrovolné dohody ve smyslu čl. 1 odst. 1 písm. f) druhého pododstavce bodu ii),

— aniž jsou dotčeny odstavce 3, 4 a 5, přijetí jakéhokoli jiného návrhu technického předpisu (s výjimkou návrhu předpisu pro služby) o šest měsíců

ode dne, kdy Komise obdrží sdělení podle čl. 5 odst. 1, zaujme-li Komise nebo jiný členský stát do tří měsíců od tohoto dne podrobné stanovisko, z něhož vyplývá, že předpokládané opatření může vytvořit překážky volného pohybu zboží na vnitřním trhu,

— aniž jsou dotčena ustanovení odstavců 4 a 5, přijetí jakéhokoli návrhu předpisu pro služby o čtyři měsíce ode dne, kdy Komise obdrží sdělení podle čl. 5 odst. 1, zaujme-li Komise nebo jiný členský stát do tří měsíců od tohoto dne podrobné stanovisko, z něhož vyplývá, že předpokládané opatření může vytvořit překážky volného pohybu služeb nebo svobody usazování poskytovatelů služeb v rámci vnitřního trhu.

Podrobná stanoviska Komise nebo členských států k návrhům předpisů pro služby nesmí mít vliv na opatření v oblasti kulturní politiky, zejména v audiovizuální oblasti, která by členské státy mohly v souladu s právem Unie přijmout s přihlédnutím ke své jazykové rozmanitosti, národním a regionálním zvláštnostem a kulturnímu dědictví.

Dotyčný členský stát podá Komisi zprávu o opatřeních, která na základě těchto podrobných stanovisek hodlá přijmout. Komise se k těmto opatřením vyjádří.

V souvislosti s předpisy pro služby uvede dotyčný členský stát v případě potřeby důvody, pro které nemůže podrobná stanoviska vzít v úvahu.

3. S výjimkou návrhu předpisů týkajících se služeb odloží členské státy přijetí návrhu technického předpisu o 12 měsíců ode dne, kdy Komise obdržela sdělení podle čl. 5 odst. 1, zveřejní-li Komise do tří měsíců od tohoto dne svůj záměr navrhnout nebo přijmout směrnici, nařízení nebo rozhodnutí v této věci v souladu s článkem 288 SFEU.

4. Členské státy odloží přijetí návrhu technického předpisu o 12 měsíců ode dne, kdy Komise obdržela sdělení podle čl. 5 odst. 1, oznámí-li Komise do tří měsíců od tohoto data své zjištění, že se návrh technického předpisu týká věci, která je v působnosti návrhu směrnice, nařízení nebo rozhodnutí předloženého Evropskému parlamentu a Radě v souladu s článkem 288 SFEU.

5. Zaujme-li Rada postoj podle odstavců 3 a 4 v období pozastavení prací, prodlouží se tato doba kromě výjimek uvedených v odstavci 6 na 18 měsíců.

6. Povinnosti uvedené v odstavcích 3, 4 a 5 zanikají:

a) informuje-li Komise členské státy, že již nemá v úmyslu navrhnout nebo přijmout závazný předpis;

b) informuje-li Komise členské státy, že svůj návrh nebo záměr vzala zpět;

c) jakmile Evropský parlament a Rada nebo Komise přijaly/a závazný předpis.

7. Odstavce 1 až 5 se nepoužijí, je-li:

a) členský stát z naléhavých důvodů způsobených vážnými a nepředvídatelnými okolnostmi, které souvisejí s ochranou veřejného zdraví nebo bezpečnosti, s ochranou živočichů nebo rostlin a v případě předpisů pro služby také s veřejným pořádkem, zejména s ochranou mládeže, nucen ve velmi krátké lhůtě připravit technické předpisy tak, aby byly neprodleně vydány a provedeny, aniž by byly možné jakékoli konzultace; nebo

b) členský stát z naléhavých důvodů způsobených vážnými okolnostmi, které souvisejí s ochranou bezpečnosti a integrity finančního systému, zejména s ochranou vkladatelů, investorů a pojištěnců, nucen neprodleně vydat a provést předpisy pro finanční služby.

Ve sdělení podle článku 5 odůvodní členský stát naléhavost příslušných opatření. Komise se neprodleně k tomuto sdělení vyjádří. V případech nesprávného použití tohoto postupu přijme Komise vhodná opatření. Komise pravidelně informuje Evropský parlament.

Článek 7

1. Články 5 a 6 se nepoužijí pro právní a správní předpisy členských států nebo dobrovolné dohody, jimiž členské státy:

a) plní závazné předpisy Unie, které vedou k přijetí technických specifikací nebo předpisů pro služby;

b) plní závazky vyplývající z mezinárodních dohod, které vedou k přijetí společných technických specifikací nebo předpisů pro služby v Unii;

c) využívají ochranných doložek obsažených v závazných předpisech Unie;

d) používají čl. 12 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ([1]);

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků (Úř. věst. L 11, 15.1.2002, s. 4).

e) se omezují pouze na výkon rozsudku Soudního dvora Evropské unie;

f) se omezují v souladu se žádostí Komise pouze na změnu technického předpisu ve smyslu čl. 1 odst. 1 písm. f) této směrnice se záměrem odstranit překážky obchodu nebo v případě předpisů pro služby překážky volného pohybu služeb nebo svobody usazování poskytovatelů služeb.

2. Článek 6 se nepoužije pro právní a správní předpisy zakazující výrobu, pokud nebrání volnému pohybu zboží.

3. Ustanovení čl. 6 odst. 3 až 6 se nepoužijí pro dobrovolné dohody uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. f) druhém pododstavci bodu ii).

4. Článek 6 se nepoužije pro technické specifikace nebo jiné požadavky nebo předpisy pro služby uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. f) druhém pododstavci bodu iii).

Článek 8

Komise předloží každé dva roky Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru zprávu o výsledcích dosažených při používání této směrnice.

Komise zveřejní roční statistické údaje o přijatých oznámeních v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 9

Technický předpis přijatý členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jeho úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 10

Směrnice 98/34/ES ve znění aktů uvedených v příloze III části A, se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení ve vnitrostátním právu směrnic uvedených v příloze III části B zrušené směrnice a v příloze III části B této směrnice.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze IV.

Článek 11

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 12

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament	*Za Radu*
předseda / předsedkyně	*předseda / předsedkyně*

PŘÍLOHA I

Příklady služeb, na něž se nevztahuje čl. 1 odst. 1 písm. b) druhý pododstavec

1. SLUŽBY, KTERÉ NEJSOU POSKYTOVÁNY NA DÁLKU

Služby poskytované za osobní přítomnosti poskytovatele a příjemce, a to i tehdy, použije-li se přitom elektronické zařízení:

a) lékařská vyšetření nebo ošetření v lékařské ordinaci za použití elektronického zařízení a za osobní přítomnosti pacienta;

b) prohlídka elektronického katalogu v prodejně za přítomnosti zákazníka;

c) rezervace letenek pomocí počítačové sítě v cestovní kanceláři a za osobní přítomnosti zákazníka;

d) zpřístupnění elektronických her v herně za osobní přítomnosti uživatele.

2. SLUŽBY, KTERÉ NEJSOU POSKYTOVÁNY „ELEKTRONICKY“

— Služby materiální povahy, ačkoli jsou poskytovány elektronickými přístroji:

a) stroje pro automatický výdej peněz nebo lístků (bankovky, jízdenky);

b) vstup do silničních sítí, na parkoviště apod. podléhající poplatkům, a to i tehdy, jsou-li v místě vjezdu a výjezdu instalována elektronická zařízení kontrolující vstup a/nebo zajišťující řádné zaplacení,

— služby poskytované *off-line*: prodej kompaktních disků nebo programového vybavení na disketách,

— služby, které nejsou poskytovány elektronickými systémy pro zpracování/ukládání dat:

a) hlasové telefonní služby;

b) telefaxové/telexové služby;

c) služby poskytované hlasově po telefonu nebo faxem;

d) lékařské porady po telefonu/telefaxu;

e) právnické porady po telefonu/telefaxu;

f) přímý prodej po telefonu/telefaxu.

3. SLUŽBY, KTERÉ NEJSOU POSKYTOVÁNY „NA INDIVIDUÁLNÍ ŽÁDOST PŘÍJEMCE SLUŽEB“

Služby, které jsou poskytovány současně přenosem dat bez individuální žádosti neomezenému počtu jednotlivých příjemců (přenos z jednoho místa do mnoha míst):

a) služby televizního vysílání (včetně časového videa) podle čl. 1 odst. 1 písm. e) směrnice 2010/13/EU;

b) služby rozhlasového vysílání;

c) teletext (televizní).

PŘÍLOHA II

Příklady finančních služeb, na něž se vztahuje čl. 1 odst. 4

— Služby v oblasti cenných papírů,

— Pojišťovací a zajišťovací operace,

— Bankovní služby,

— Operace související s penzijními fondy,

— Služby související s termínovými nebo opčními obchody.

Tyto služby zahrnují zejména:

a) služby v oblasti cenných papírů podle přílohy směrnice 2004/39/ES; služby podniků kolektivního investování;

b) služby které podléhají vzájemnému uznávání a jsou uvedeny v příloze I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ([1]);

c) operace, na něž se vztahují pojišťovací a zajišťovací operace uvedené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ([2]) .

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 338).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ze dne 25. listopadu 2009 o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti a jejím výkonu (Solventnost II) (Úř. věst. L 335, 17.12.2009, s. 1).

PŘÍLOHA III

Část A

Zrušená směrnice a seznam jejích následných změn

(uvedených v článku 10)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37)	
Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES (Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18)	
Příloha II část I hlava H Aktu o přistoupení z roku 2004 (Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 68)	Pouze co se týče odkazů na bod 2 směrnice 98/34/ES
Směrnice Rady 2006/96/ES (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 81)	Pouze co se týče odkazů na článek 1 směrnice 98/34/ES
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12)	Pouze co se týče odkazů na čl. 26 odst. 2

Část B

Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu

(uvedené v článku 10)

Směrnice	Datum použitelnosti
98/34/ES	—
98/48/ES	5. srpna 1999
2006/96/ES	1. ledna 2007

PŘÍLOHA IV

SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 98/34/ES	Tato směrnice
Čl. 1 první pododstavec uvozovací věta	Čl. 1 odst. 1 uvozovací věta
Čl. 1 první pododstavec bod 1	Čl. 1 odst. 1 písm. a)
Čl. 1 první pododstavec bod 2 první pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. b) první pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 2 druhý pododstavec první odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. b) druhý pododstavec bod i)
Čl. 1 první pododstavec bod 2 druhý pododstavec druhá odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. b) druhý pododstavec bod ii)
Čl. 1 první pododstavec bod 2 druhý pododstavec třetí odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. b) druhý pododstavec bod iii)
Čl. 1 první pododstavec bod 2 třetí pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. b) třetí pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 2 čtvrtý pododstavec uvozovací věta	Čl. 1 odst. 2 uvozovací věta
Čl. 1 první pododstavec bod 2 čtvrtý pododstavec první odrážka	Čl. 1 odst. 2 písm. a)
Čl. 1 první pododstavec bod 2 čtvrtý pododstavec druhá odrážka	Čl. 1 odst. 2 písm. b)
Čl. 1 první pododstavec bod 3	Čl. 1 odst. 1 písm. c)
Čl. 1 první pododstavec bod 4	Čl. 1 odst. 1 písm. d)
Čl. 1 první pododstavec bod 5 první pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. e) první pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 5 druhý pododstavec	Čl. 1 odst. 3
Čl. 1 první pododstavec bod 5 třetí pododstavec	Čl. 1 odst. 4
Čl. 1 první pododstavec bod 5 čtvrtý pododstavec	Čl. 1 odst. 5
Čl. 1 první pododstavec bod 5 pátý pododstavec úvodní věta	Čl. 1 odst. 1 písm. e) druhý pododstavec úvodní věta
Čl. 1 první pododstavec bod 5 pátý pododstavec první odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. e) druhý pododstavec bod i)
Čl. 1 první pododstavec bod 5 pátý pododstavec druhá odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. e) druhý pododstavec bod ii)
Čl. 1 první pododstavec bod 11 první pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. f) první pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 11 druhý pododstavec úvodní věta	Čl. 1 odst. 1 písm. f) druhý pododstavec úvodní věta
Čl. 1 první pododstavec bod 11 druhý pododstavec první odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. f) druhý pododstavec bod i)
Čl. 1 první pododstavec bod 11 druhý pododstavec druhá odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. f) druhý pododstavec bod ii)
Čl. 1 první pododstavec bod 11 druhý pododstavec třetí odrážka	Čl. 1 odst. 1 písm. f) druhý pododstavec bod iii)

Směrnice 98/34/ES	Tato směrnice
Čl. 1 první pododstavec bod 11 třetí pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. f) třetí pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 11 čtvrtý pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. f) čtvrtý pododstavec
Čl. 1 první pododstavec bod 12	Čl. 1 odst. 1 písm. g)
Čl. 1 druhý pododstavec	Čl. 1 odst. 6
Článek 5	Článek 2
Čl. 6 odst. 1 a 2	Čl. 3 odst. 1 a 2
Čl. 6 odst. 3 uvozovací věta	Čl. 3 odst. 3 uvozovací věta
Čl. 6 odst. 3 druhá odrážka	Čl. 3 odst. 3 písm. a)
Čl. 6 odst. 3 třetí odrážka	Čl. 3 odst. 3 písm. b)
Čl. 6 odst. 3 čtvrtá odrážka	Čl. 3 odst. 3 písm. c)
Čl. 6 odst. 4 uvozovací věta	Čl. 3 odst. 4 uvozovací věta
Čl. 6 odst. 4 písm. c)	Čl. 3 odst. 4 písm. a)
Čl. 6 odst. 4 písm. d)	Čl. 3 odst. 4 písm. b)
Čl. 6 odst. 5 až 8	Čl. 3 odst. 5 až 8
Článek 7	Článek 4
Článek 8	Článek 5
Čl. 9 odst. 1 až 5	Čl. 6 odst. 1 až 5
Čl. 9 odst. 6 uvozovací věta	Čl. 6 odst. 6 uvozovací věta
Čl. 9 odst. 6 první odrážka	Čl. 6 odst. 6 písm. a)
Čl. 9 odst. 6 druhá odrážka	Čl. 6 odst. 6 písm. b)
Čl. 9 odst. 6 třetí odrážka	Čl. 6 odst. 6 písm. c)
Čl. 9 odst. 7 první pododstavec uvozovací věta	Čl. 6 odst. 7 první pododstavec uvozovací věta
Čl. 9 odst. 7 první pododstavec první odrážka	Čl. 6 odst. 7 první pododstavec písm. a)
Čl. 9 odst. 7 první pododstavec druhá odrážka	Čl. 6 odst. 7 první pododstavec písm. b)
Čl. 9 odst. 7 druhý pododstavec	Čl. 6 odst. 7 druhý pododstavec
Čl. 10 odst. 1 uvozovací věta	Čl. 7 odst. 1 uvozovací věta
Čl. 10 odst. 1 první odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. a)
Čl. 10 odst. 1 druhá odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. b)
Čl. 10 odst. 1 třetí odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. c)
Čl. 10 odst. 1 čtvrtá odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. d)
Čl. 10 odst. 1 pátá odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. e)
Čl. 10 odst. 1 šestá odrážka	Čl. 7 odst. 1 písm. f)
Čl. 10 odst. 2, 3 a 4	Čl. 7 odst. 2, 3 a 4
Čl. 11 první věta	Čl. 8 první pododstavec

Směrnice 98/34/ES	Tato směrnice
Čl. 11 druhá věta	Čl. 8 druhý pododstavec
Článek 12	Článek 9
Článek 13	—
—	Článek 10
Článek 14	Článek 11
Článek 15	Článek 12
Příloha III	—
Příloha IV	—
Příloha V	Příloha I
Příloha VI	Příloha II
—	Příloha III
—	Příloha IV